

It Smells Good

TARGET DIALOGUE

001

Chan has been transferred and has returned to Tokyo, so today the coworkers have brought some dishes and are having a house party at Smith's place.



スミス：チャンさん、お帰りなさい。かんばい！

全員：かんばい！

エマ：わあ！ おいしそう。いただきます。

ラジャ：これ、ぼくが作った南インドのでんとうてきな料理です。よかったら、食べてみてください。

チャン：すごい！ いいかおりがしますね。何が入っているんですか。

ラジャ：まめと野菜とインドのいろいろなスパイスです。スパイスは日本ではあまり買えないものですが、売っている店を上野で見つけたんです。スパイスが何でもあって、インドの店みたい

い

→p.4

VOCABULARY

おかえりなさい。	Welcome back.	GRAMMAR 2, p. 7)	なんでも	every kind of
かんばい！	Cheers!	かおり	~みたい	like (see GRAMMAR 1, p. 4)
でんとうてき(な)	traditional	まめ		
かおりがする	smells (see	うえの		

鈴木：(Takes a bite.) うーん、はじめての味ですが、おいしいですね。

中村：あまりからくないので、子どもでも食べられそうですね。

スミス：このサラダもどうぞ。

チャン：ありがとうございます。(Eats some.) このトマト、しんせんですね。

スミス：となりの人が近くで野菜を作っていて、時々くれるんです。

チャン：へえ、いいですね。

Smith: Chan-san, welcome back! Cheers!

All: Cheers!

Emma: Ooh! This looks good. I'll have a bite.

Raja: This is a classical dish of south India that I made. Please have some.

Chan: Wow! It smells good. What are the ingredients?

Raja: Beans, vegetables, and various Indian spices. These spices aren't readily available in Japan, but I found a shop that sells them in Ueno. They have every kind of spice and it's like an Indian shop.

Suzuki: Hmm, I've never tasted something like this before, but it's good.

Nakamura: It isn't so hot, so children might be able to eat it, too.

Smith: Please have some of this salad as well.

Chan: Thank you very much. This tomato is very fresh.

Smith: My next-door neighbor grows vegetables nearby and gives some to me sometimes.

Chan: Well, that's nice.

NOTES

1. うーん

Normally, a long vowel mark (ー) is used only for katakana, but in conversational sentences, it is used with hiragana to represent conversational sounds. The うーん is a word that is used when you are at a loss for an answer or are lost in thought. In this scene, Suzuki pauses for a second to search for words while tasting the food for the first time.

2. 子(こ)どもでも

Used in the form of "noun+でも," it presents an extreme example and implies that other cases are taken for granted. Here, Nakamura says that because even children can eat Rajah's dish, the dish is a taste that anyone can eat, assuming that children usually cannot eat spicy food.

VOCABULARY

うーん	hmm (see NOTES 1, above)	となりのひと	next-door neighbor
あじ	taste	くれる(R2)	give (to me) (see GRAMMAR 3, p. 8)
~でも	even (see NOTES 2, above)	へえ	oh, well
しんせん(な)	fresh		

GRAMMAR 1

002

Expressing likelihood and likeness 「～よう／みたい」

となりの部屋にだれかいるようです／いるみたいです。

It seems that someone is in the room next door.

このトマトはあまくて、フルーツのようです／フルーツみたいです。

This tomato is sweet and tastes like fruit.

(1) The speaker's inference based on reliable information obtained from the five senses

今年の夏は、あつくなるようです／あつくなるみたいです。

(Judging from reliable information), it seems that it will be hot this summer.

～よう／みたい are used to express what the speaker infers based on what she/he actually heard, saw, or felt, or what she/he understands from the situation. よう and みたい are almost identical in meaning and function, but みたい is slightly more colloquial. Both connect to plain forms: when used with present-affirmative な-adjectives and present-affirmative nouns, よう connects to the Noun-modifying pattern, while みたい connects to the でしょう pattern (See front end-paper).

ガレージに車がありません。るすのようです／るすみたいです。

There are no cars in the garage. It looks like they are not home.

(2) Simile to describe a state or a situation

中村さんとエマさんはいつもなかがよくて、しまいのようです。

Nakamura-san and Emma-san are always on good terms, like sisters.

本当にあついですね。オーブンの中にあるみたいです。

It's really hot, isn't it? It's like we're in an oven.

よう／みたい are used as similes when expressing a similarity to something in order to describe a state or a situation.

よう／みたい themselves conjugate in the same way as な-adjectives.

田中さんと山田さんはきょうだいのようになかがいいです。

Tanaka-san and Yamada-san are on good terms like brothers.

すばらしいコンサートでした。ゆめのような時間でした。

It was a wonderful concert. It was like a dream.

When you want to emphasize that it is a simile, an adverb まるで ("as if") is sometimes used together.

スミスさんは何でもできて、まるでスーパーマンみたいです。

Smith-san can do anything, just like Superman.

VOCABULARY

～よう	seems, like (see GRAMMAR 1, above)
フルーツ	fruit
ガレージ	garage
るす	not home

なかがいい	on good terms
なか	terms
しまい	sisters
オープン	oven

きょうだい	brothers,
	siblings
まるで	like, as if
スーパーマン	Superman

よう is also used in figurative idioms.

今日は山のように仕事があるので、早く帰れないと思います。

I have a mountain of work to do today, so I don't think I can go home early.

新しいゲームは、とぶように売られています。

The new game is flying off the shelves.

EXERCISE 1

I State an inference. Complete the sentences following the patterns of the examples.

A.

e.g. 声が聞こえます。となりの部屋にだれかいるようです。(います)

1. 電気がついています。会議はまだ.....。(終わっていません)

2. チャイムをならしましたが、返事がありません。.....。(るすです)

3. 新しうひんはとてもひょうばんが.....。(いいです)

4. かのじょはあまいカレーをちゅうもんしました。からいものが.....。(にがてです)

B.

e.g. あのケーキ屋はいつも外に人がならんでいます。人気があるみたいです。(人気があります)

1. しずかですね。子どもたちはもう.....。(ねました)

2. あかちゃんがないていますね。おなかが.....。(すいています)

3. おとうとは朝からずっとテレビを見ています。今日は.....。(ひまです)

4. 父はきのうかぜで会社を休みましたが、今朝はきのうより.....。(調子がいいです)

VOCABULARY

うれる(R2)	sell
チャイム	chime
ならず	ring
ひょうばん	talk, reputation

あかちゃん	baby
なく	cry (of person)
ちょうしがいい	feel well
ちょうし	condition

II Talk about a person or thing using a simile. Complete the sentences following the patterns of the examples.

A.

e.g. しょうらい 父のような人になりたいです。 (父)

1. めんせつに 来た 学生は 全員 スーツを 着ていました。 (サラリーマン)

2. これは おてらですが、 建物です。(ヨーロッパの 教会)

3. 本当の話は たくさんあります。 (うそ)

B.

e.g. 今日 は 春の ように あたたかいです。 (春)

1. スミスさんは ほうりつに くわしいです。 (べんごし)

2. その 人は おなじ ことばを くりかえました。 (ロボット)

3. 空を とびたいです。 (鳥)

C.

e.g. おこのみやきは パンケーキみたいな 食べ物です。 (パンケーキ、食べ物)

1. シャミセンは ギター、がっきです。 (ギター、がっき)

2. この おさけは ミルク、いろです。 (ミルク、いろ)

3. プリンセス、ふく を 着ている 女の子を 見ました。(プリンセス、ふく)

D.

e.g. あねは モデルみたいに せが 高いです。 (モデル、せが 高いです)

1. ホストマザーは じつの 母、やさしいです。 (じつ、母、やさしいです)

2. 愛子さんは いつも わらいます。 (子、わらいます)

3. 山田さんは プロ、ゴルフが 上手です。 (プロ、ゴルフが 上手です)

VOCABULARY

めんせつ	interview	くりかえす	repeat	プリンセス	princess
サラリーマン	office worker, salaried worker	パンケーキ	pancake	ホストマザー	host mother
ほんとう	true	しゃみせん	shamisen (three-stringed musical instrument)	じつ	real
はなし	story	がっき	musical instrument	わらう	laugh
うそ	false, lie	ミルク	milk	プロ	professional

GRAMMAR 2

003

Expressing you have perceived a sound, taste, smell, etc. 「～がする」

この あめは りんごの 味が します。

This candy tastes like apples.

The speaker can express a feeling by attaching がする to nouns for the physical senses, with the exception of the visual sense, such as 音(おと"sound"), 声(こゑ"voice"), 味(あじ"taste"), におい("smell"), and におい("scent").

この さかな、へんな においが します。 食べない 方が いいですよ。

This fish smells funny. It is better not to eat it.

この こうすい は あまい かおりが します。

This perfume smells sweet.

音(おと)がする、声(こゑ)がする are almost the same as 音(おと)が聞(き)こえる、声(こゑ)が聞(き)こえる in meaning, but ～がする is more conscious of the source of the sound and voice. There is a tendency to use ～がする for a strange sound from a machine, an unexpected human voice, or an unexpected sound.

外で 大きな 音が しました。

There was a loud noise outside.

EXERCISE 2

State that you have perceived a sound, smell, taste, etc. Complete the dialogues following the pattern of the example.

e.g. A: あ、いいかおりが しますね。 (いいかおり)

B: この 近くに コーヒーせんもん店 が あるんですよ。

1. A: この チョコレート、ね。 (おさけの 味)

B: ええ。おさけが 少しだけ 入っているんです。

2. A: エアコンから ね。 (へんな 音)

B: こしょうかも しれませんか。

3. A: この ぎゅうに ゆう、ね。 (へんな にお)

B: 飲まない 方が よさそうですね。

4. A: ね。 (いぬの なき声)

B: となりの うちに 大きい いぬが いるんです。

VOCABULARY

へん(な)	strange, funny	せんもんてん	specialty shop
におい	smell	こしょう	breakdown
おおきな	large, loud	ぎゅうにゅう	milk
コーヒーせんもんてん	coffee specialty shop	なきこゑ	cry (of animal)

GRAMMAR 3

004

"Give (to me)" 「くれる」

どうりょうが旅行のおみやげをくれました。
りょうごう

A colleague gave me a souvenir from the trip.

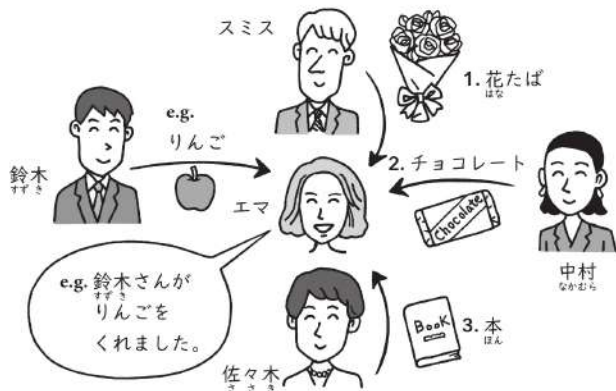
When you say "Someone gives me something," you cannot use *あげる* for "to give," but use *くれる* instead. In the case that the recipient is someone close to you, such as a family member, and also in the case when the giver is someone who is relationally far from you, you use *くれる*.

となりの人が息子におかしをくれました。
ひと おひすこ

A neighbor gave my son some candy.

EXERCISE 3

Talk about the situation in which someone gave you something. Make up sentences following the pattern of the example and based on the information provided.



e.g. エマ：鈴木さんがりんごをくれました。
すずき

1. エマ：.....

2. エマ：.....

3. エマ：.....

GRAMMAR NOTE

Zero particle

005

このトマト、しんせんですね。

This tomato, it is fresh, isn't it?

To use a noun as the main topic in a sentence without attaching a particle is called zero particle. Unlike particles that are often omitted when used in casual style conversation, the zero particle is used because

the meaning of the sentence changes with the addition of a particle, and has no relationship to the politeness of the sentence. This form is often seen in conversation.

When commenting on or describing an object or a person that is in front of you but has not yet been mentioned as a topic, the object or the person is expressed without a particle.

If you say *このトマトは しんせんですね* with *は* in the sentence on p. 8, it sounds like you are making a contrast like "That tomato isn't fresh, but this tomato is fresh."

A similar usage applies to objects or people that are not physically in front of both the speaker and the listener, but the speaker and the listener are both aware of them.

(At a meeting place where Smith has not yet arrived)

スミスさん、おそいですね。

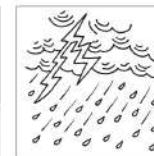
Smith-san is late, isn't he?

In addition, noun_を and noun_が in the sentence may also be made into the zero particle. For example, when you ask someone who seems thirsty, "Would you like some water, (or something)?" it is appropriate to ask *お水(みず)、飲(の)みますか* without the particle *を*. If you say *お水(みず)を 飲(の)みますか*, it sounds like you know the person is going to drink something, and you are asking about water, rather than other beverages. Similarly, in the case when a person who was given wine as a gift wants to thank the giver, it is more natural to say *ワイン、大(だい)好(す)きなんです* without a particle.

WORD POWER

1 Sounds

006

① ピアノの音
おと② ノックの音
おと③ 花火の音
おと④ 雨の音 /
かみなりの音
おと⑤ 足音
おと⑥ 子どもの声
こゑ⑦ 話し声
おと⑧ わらい声
おと⑨ あかちゃん
なき声
おと

VOCABULARY

はなたば flower bouquet
 ノック knock
 かみなり lightning
 あしおと footstep

はなしごゑ voices
 わらいごゑ laughter
 なきごゑ cry (of person)

II Smells

007



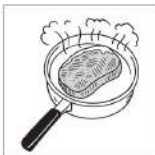
①せっけんのにおい



②たばこのにおい



③にんにくのにおい



④いいにおい



⑤ごみの/いやなにおい



⑥何かがこげているにおい



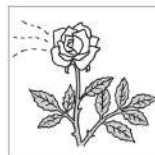
⑦こうすいのにおい



⑧コーヒーのにおい



⑨ハーブのにおい



⑩花のにおい

III Tastes

008



①レモンの味



②しょうがの味



③パクチーの味

IV Adjectives

009



①くさい



②しおからい

PHRASE POWER

I Describing what you heard, tasted, and smelled

010

①大きな音がしました。 There was a loud noise.

②かみなりがおちたような音がしました。

There was a sound like thunder crashing.

③夜中に外でひそひそ話す声がありました。

There were whispering voices outside late at night.

④あまい花のかがりがあります。 The sweet smell of flowers is in the air.

⑤へんなにおいがします。 There is a strange smell.

⑥さかながくさったようなにおいがします。

Something smells like rotten fish.

⑦なつかしい味がします。 There is a nostalgic taste to it.

⑧くすりのようににがいです。 It's bitter like medicine.



SPEAKING TASK

Make up dialogues following the pattern of the example and based on the information provided.

(G1, 2)

Smith and Suzuki are talking in front of the meeting room.

e.g.	話し声 はなごえ	まだ前の会議が終わっていません まへのかいぎがお
1.	わらい声 わらいごえ	だれかいます
2.	中村さんの声 なかむらさんのこえ	打ち合わせ中 うちあわせちゆう



e.g. スミス：あれ？ ややくしたのはこの会議室ですよ。電気がついていますね。

鈴木：中から話し声がしますね。

スミス：まだ前の会議が終わっていないようです。

鈴木：そうですね。ノックをしてみましょう。

VOCABULARY

せっけん	soap	ハーブ	herb	くさい	bad-smelling
にんにく	garlic	レモン	lemon	しおからい	salty
いや(な)	bad, unpleasant	しょうが	ginger		
こげる(R2)	burn	パクチー	coriander		

VOCABULARY

かみなりがおちる(R2)	lightning strikes	まえ	previous
ひそひそ	whisper		
くさる	rot		
なつかしい	nostalgic, brings back memories		

LISTENING TASK

Listen to the audio and write T (true) if the statement is correct and F (false) if it is incorrect.



中村さんと鈴木さんが話しています。

- 1) () 今は夏です。
- 2) () かみなりがおちました。
- 3) () 大きな音がしたので、鈴木さんは見に行きます。

SPEAKING PRACTICE

1. Suzuki and Nakamura are talking at the office.



中村：このはこ、何でしょう。

鈴木：さあ。きのうからここにあるんです。

中村：(Picks it up.) かるいですね。(Shakes it.) 音もしませんね。何も入っていないようです。

鈴木：そうですね。

中村：開けてみましょうか。

鈴木：ええ。

中村：(Opens it and looks inside.) やっぱり何も入っていませんね。

Nakamura: What do you think this box is?

Suzuki: I don't know. It's been left here since yesterday.

Nakamura: It's light. No noise. It seems there's nothing inside.

Suzuki: That's right.

Nakamura: Shall we open it?

Suzuki: Okay.

Nakamura: Just like we guessed, there isn't anything inside.

2. Emma and Nakamura visited Kato's home.



(Rings the bell.)

エマ：返事がありませんね。

中村：ええ。ガレージに車もありませんね。

エマ：そうですね。出かけているようですね。

中村：そのようですね。

エマ：10時のやくそくなんですけど、おかしいですね。電話してみます。

VOCABULARY

も	(particle see NOTES 1, p. 13)
やっぱり	as one expected (see NOTES 2, p. 13)
おかしいですね。	That's strange. (see NOTES 3, p. 13)

おかしい strange

Emma: There's no answer.
 Nakamura: Uh-huh. The car isn't in the garage, either.
 Emma: You're right. It seems they're not at home.
 Nakamura: It seems like that.
 Emma: That's strange, since we made an appointment at 10 o'clock. I'll make a call.

3. Suzuki and Nakamura are talking at the office.



中村：鈴木さん、つかれているみたいですね。

鈴木：きのう夜10時まで会社にいたんです。

中村：10時まで仕事をしていたんですか。

鈴木：ええ。時間がなくて、晩ご飯も食べられませんでした。

中村：それは大変でしたね。

鈴木：でも、エマさんがチョコレートをくれたんです。とてもうれしかったです。

中村：よかったですね。

Nakamura: Suzuki-san, you look tired.

Suzuki: I was at the office until 10 P.M. last night.

Nakamura: Were you working until 10 o'clock?

Suzuki: Yes. I didn't have enough time and couldn't even eat dinner.

Nakamura: Well, that must have been tough.

Suzuki: But Emma-san gave me some chocolate. That made me very happy.

Nakamura: That was nice.

NOTES

1. 音(おと)もしませんね。

This particle も does not imply that there is something other than sound that corresponds to the subject of しません. However, も is used to mean there is no sound in addition to weight as an element to demonstrate that there is nothing in the box. In this way, も not only focuses on the noun immediately preceding it but is used to focus on the entire sentence.

2. やっぱり

This is used when you want to say that the situation or the result is as you expected.

3. おかしいですね。

おかしい expresses the speaker's suspicion that something is different from normal.

4. 晩(ばん)ご飯(はん)も食(た)べられませんでした。

This particle も indicates emphasis. Suzuki emphasizes the lack of time last night by saying that he could not even eat dinner, which he was naturally supposed to eat.

VOCABULARY

も (particle see NOTES 4, above)